



PRIMER ANIVERSARIO

EL PRESBITERO

Don Pedro Navares Rodríguez

falleció el día 12 de Octubre de 1923,

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su desconsolada madre doña Gumersinda Rodríguez; hermanos Sor Tarsila, Hija de la Caridad de San Vicente de Paul (ausente); don Secundino, doña Teodomira, don Dionisio y doña Felisa; hermanos políticos doña Patrocinio Ortega, don Venancio Rodríguez, médico de Vivar del Cid, y doña Abilia Mendizabal; tíos, sobrinos, primos y demás familia

Suplican a sus amistades se sirvan encomendarle a Dios y asistir al OFICIO DE ANIVERSARIO, que se celebrará en la parroquia de San Lesmes Abad, Patrón de Burgos, mañana martes, a las once, señalado favor por el cual les quedarán muy reconocidos.

Burgos 13 de Octubre de 1924.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

La Fiesta de la Raza en Madrid

(POR RADIOTELEFONÍA)

Ayer, a las cuatro de la tarde, se celebró en el Teatro Real la conmemoración de la Fiesta de la Raza, organizada por el Ayuntamiento de Madrid.

La Radio Ibérica, mediante un micrófono instalado en el escenario, retransmitió los discursos, poesías y música, que se apreciaron en Burgos con toda claridad.

Comenzó por un «Mosaico de aires nacionales», del maestro Miguel Yuste, interpretado por la Banda municipal.

El alcalde, señor conde de Vellalano, pronunció un discurso de elevados tonos patrióticos, estroando un hermoso canto a las virtudes de la raza española.

Después de un cuarto de hora de descanso, dió principio la segunda parte, con la fantasía de Albéniz «Aragón» cantada de un modo admirable por la Banda Municipal.

La actriz Josefina Tass y D. Manuel Crespo leyeron otras poesías, siendo todos muy aplaudidos.

Con voz sonora y gran energía, el rector de la Universidad Central D. José Rodríguez Garracido, pronunció un vibrante discurso, que fué interrumpido varias veces por los clamorosos aplausos del público.

Expuso los ataques más o menos encubiertos y las insidias de que son objeto la raza y el idioma español, y la necesidad en que estamos de defenderlos.

Vamos a formar—terminó diciendo el sabio profesor—la gran Federación

de la Raza Hispánica, para todo lo que pueda sobrevenir.

Finalmente se entonó un «Himno a la Raza», por la Banda Municipal, Coral de Madrid y niños de las Escuelas de Aguirre y del Grupo Escolar del Conde de Peñalver, que causó un efecto sorprendente, pues sólo la Coral se compone de cien voces, y de trescientas los coros de las Escuelas de Aguirre.

Terminó la fiesta a las siete. El teatro, es de suponer que presentaría un aspecto deslumbrador, pues las aclamaciones eran tan entusiastas que acusaban una concurrencia numerosísima.

Felicitemos a la Radio Ibérica por el buen resultado de la audición y la agradezcamos el esfuerzo que ello representa, pues para ejecutar la instalación se ha visto obligado su personal a trabajar el domingo desde el amanecer, siendo las tres de la tarde cuando terminaba.

El «Ciudad de Cádiz» a pique

BARCELONA.—El sábado por la mañana empezó a circular aquí el rumor, que después se ha confirmado, de que el trasatlántico español «Ciudad de Cádiz» se había ido a pique a consecuencia de haber chocado con un bajo que existe entre la isla de Santa Isabel y San Carlos en Fernando Poo.

La tripulación y el pasaje han podido salvarse, pero se desconfía de poder salvar al buque.

Hasta ahora no se tienen más detalles. El «Ciudad de Cádiz», propiedad de la Compañía Trasatlántica, desplazaba 6.710 toneladas, y efectuaba un viaje mensual entre la Península y los puertos de nuestras posesiones de Fernando Poo.

Su puerto de salida era el de Bilbao, después de hacer escala en varios puertos del noroeste de España, tocaba en Canarias, para dirigirse desde este punto a Rio de Oro y Santa Fe de Bohío.

Era de los buques más antiguos de la Trasatlántica y prestó grandes servicios durante la guerra de Cuba como buque correo y para el transporte de tropas.

Manzanilla Maruja

Finísima, olorosa: Vino criado al natural

Doctor Rojas Gutiérrez

Profesor del Instituto Rubio, de Madrid. De la Beneficencia Municipal de Burgos ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS. Consulta: de once a una y de cuatro a seis. Huerto del Rev. 22. 1.º

DOCTOR C. URRACA

OCULISTA. Consulta: de doce a dos. Gratis a los pobres. Lains-Calvo, 18, principal.

VILLALAIN, médico dentista

Horas de consulta: de diez a doce y de tres a cinco. Calle de Victoria, número 28

DOCTOR URETA DEL VAL

OCULISTA. Consulta: de diez a doce y de once a seis. Gratis a los pobres. Duque de la Victoria, número 15 (antes plaza del Arzobispo)

Clinica Odontológica y Laboratorio Dental

DE FEDERICO FRANK. Doctor en Medicina dental alemán. Gabinete en Burgos: Almirante Bonifaz, 11 duplicado. - Gabinete en Madrid: San Marcos, 37. Horas de consulta: De nueve a una y de tres a siete.

LA HUMANIDAD.—Agencia funeraria, S. Juan, 61, teléfono 272



LA SEÑORA

D.ª Susana Fernández Izquierdo,

VIUDA DE PLAZA,

falleció en el día de ayer,

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus afligidos hijos don José María, doña María de los Dolores y don Rafael; hijos políticos don César Urraca y doña Carlota Diez del Corral; nietos; hermanos doña Amanda y don Alvaro; hermanas políticas doña Candelas de la Fuente, doña Paulina Brayo, viuda de don Federico Fernández Izquierdo, y doña Maximina Iglesias, viuda de don Isidro Plaza; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia y testamentarios

Suplican a sus amistades encomienden a Dios Nuestro Señor el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que han de tener lugar en la iglesia parroquial de San Gil Abad, el primero mañana martes, a las cuatro, y el funeral el miércoles, a las once de la mañana, por cuyos actos de caridad cristiana les anticipan las gracias.

Burgos 13 de Octubre de 1924.

Casa mortuoria: Lains-Calvo, 18.

El duelo se des pide frente a las Siervas.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

D. Fausto Vadillo Dorado,

Maestro de trompetas del regimiento de Artillería ligera, núm. 11

FALLECIÓ EL 10 DE OCTUBRE DE 1923

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa D.ª Victorina Carrancho Varona, sus hijos Ramón y Fausto, hermanos Vicente y Miguel, padre político Zacarías Carrancho, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes

Suplican a sus amistades encomienden a Dios Nuestro Señor el alma del finado y asistan al funeral que tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santiago Apostol (Catedral), el martes 14 del corriente, a las diez de la mañana, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.

Burgos 13 de Octubre de 1924.

Clinica de Electricidad Médica

Corrientes eléctricas: galvánica, farádica de Watessille. Corrientes de alta tensión y frecuencias. Corrientes tipo D'Arsonval. Corrientes tipo Tesla. Resonador Oudin. Diatermia. Rayos X. Ozonoterapia. Ducha de aire frío y caliente. Gabinete radio-eléctrico bajo la dirección del médico titular. B. GIL BAÑOS. Alonso Martínez, 8, planta baja. (Medicina general, de 12 a 1 y 1/2. Consultas: Electricidad médica, de 3 a 5)

EL ESPECIALISTA

en estómago, intestinos, hígado y en Cirugía general. Doctor Castilla y Asensuy, de Vitoria, TELEFONO 529. vendrá a Burgos todos los meses, teniendo su consulta en el HOTEL NORTE el último día de cada mes. CURA RADICAL DE LA HERNIA. RAYOS X. DR. J. ANDUJAR SOLANA. Enfermedades de los niños y medicina general. Consulta de dos y media a cinco. Progreso, 4.º

DOCTOR MARDONES

MEDICO DENTISTA ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES. Horas: de nueve a doce y de tres a seis. Plaza de Prim, 3. 1.º. RAYOS X. HERNIADOS (quebrados) APARATOS ORTOPÉDICOS. JESÚS DE GUAD. Q. ortopédico. General Santocildes, 10. 1.º. Teléfono 257. Horas: de once a una. Especialidad en bráqueros. Últimos modelos en sistemas y brazos artificiales.

DOCTOR LOPEZ GOMEZ

Profesor del Instituto Rubio, de Madrid. Especialista en garganta, nariz y oídos. Español. 42, entresuelo. Consulta: de diez a once de la mañana. «LA EXTREMEÑA» - SALCHICHERIA DE MANUEL SANCHEZ - SAN LORENZO, 36. Ya se venden los riquísimos salchichos, blancos y entreciudad; jamón fresco de cerdo; chorizos de Joppo, embutidos, salchichón y chorizo de Pamplona. Gran surtido en jamones, por piezas y por kilos solo, magro. Para encargos: TELEFONO 173.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 12 de Octubre de 1894

Anoche, a las once, falleció don José Alfaro Villar. En el expresado de anoche llegó a Burgos la familia del comandante general de este cuerpo de ejército, señor Polavieja, acompañada de su capellán, el presbítero D. Aureliano Miguel.

EN SAN LORENZO Con gran solemnidad se celebraron ayer los cultos que en la citada parroquia dedica a la Virgen del Pilar la Colonia Aragonesa. A las diez y media dió principio la misa, oficiando el canónigo D. Rafael Mur, ayudado de diácono y subdiácono respectivamente, por los presbíteros don Dionisio Rodríguez y D. Arturo Escudero, actuando como maestro de ceremonias D. Angel García Valdivielso.

Varios profesores de la S. I. M. interpretaron a gran orquesta y con sumo gusto una preciosa misa del maestro D. Pablo Hernández. En el centro del altar se destacaba la imagen entre profusión de plantas y la bandera española. El sermón estuvo a cargo del elocuente orador señor Gómez Rojí.

EN LA MERCED El benemérito Cuerpo de la Guardia Civil celebró la fiesta de su Patrona con una misa rezada, asistiendo la fuerza de esta comandancia, precedida de la música de San Marcial, la que durante el oficio religioso interpretó escogidas composiciones. Celebró la misa el doctor D. Angel Dancausa Lozano, y tuvo la plática el capellán de San Marcial señor García Cortázar.

Asistieron al acto los señores gobernador militar, D. Rafael Moreno y Gil de Borja; general de Somatenes, don Mariano Moreno Alvarez, de Artillería, señor Garduqui, y de la Guardia Civil, señor Centeno; señores de Muñoz Jalón; secretario del gobierno civil, D. Javier Palacios, en representación del señor gobernador; jefes y oficiales de dicho Instituto; comisiones de los Cuerpos y jefes de las guarniciones, con sus familias, y numeroso público.

Hoy tuvieron misa de difuntos. Nos sentimos ayer electrizados, al presenciar el desfile de una compañía de veteranos de dicho Instituto cobijados bajo los pliegues de su preciosa bandera, que, generosamente donada por los Excmos. Sres. de Muñoz Jalón, fué recibida en fecha no lejana en brillante fiesta militar, que no podrá ser olvidada por los que tuvieron la honra de presenciarla.

Desde aquel acto, esta es la primera vez que vemos desfilar por las calles de nuestra ciudad la preciada enseña. ¡Con qué orgullo la llevaban los beneméritos! Los que diariamente vemos por carreteras y campos de la provincia sufriendo las inclemencias del tiempo en estas alturas castellanas, al velar por la tranquilidad pública e imperio de la ley, hoy, transformados en marciales soldados con su vistoso, a la par que severo uniforme, han desfilado gallardamente como homenaje a su excelsa Patrona.

La compañía, mandada por el capitán D. Julio Garrido, tenientes D. José del Valle y D. Enrique Marín, y suboficial D. Antonio Carbonell, fué una maravilla de presentación y policía. Felicítamos efusivamente al benemérito Cuerpo y especialmente a su prestigioso jefe, amigo nuestro, teniente coronel D. José Sánchez de Castilla, por la brillantez de estos actos.

El señor Vivar obtuvo diversas placas. Esta fiesta no merece los honores de una reseña. La entrada fué muy buena y presidió el jefe de policía D. Jesús de Con. El filéista mandó dos becerros bravucos, con los que no pudieron las irrupciones cuadrillas.

Sobre todo el segundo, que salió dando corcorses de firme, sembró el pánico de tal forma que los aspirantes a astros taurinos no se acercaban al bicho ni a dos kilómetros. Arrojárse al ruedo varios aficionados y los ocurrió lo mismo: un poco más confiados, pero muy poco. Se hizo casi de noche, saltaron la valla unos jóvenes matarifes que sujetaron al novillo y le apuntillaron, y el público respiró tranquilo.

Notas del domingo

Concurridísimo se vió a mediodía el paseo del Espolón, en el que dió un concierto la banda de música del regimiento de Lealtad. El anuncio de que Néstor López, «El hombre mosca» probaría sus originales trabajos en el citado paseo, llevó a numeroso público, que quedó encantado, pues al presentarse dicho acróbata dispuesto a escalar la fachada de una casa y hacer arrancar un automóvil ocupado por cuatro o seis personas, fué requerido por la autoridad municipal para que presentase por escrito el correspondiente permiso, y como careciera de él no se le permitió que realizase sus arriesgados trabajos.

Por la tarde acudió la gente, en gran número, a Villamar, donde se celebró la romería del Pilar; al campo de deportes Laserna y a la Plaza de Toros, donde tuvo lugar una encerrona, organizada por los empleados asociados de la misma.

Esta fiesta no merece los honores de una reseña. La entrada fué muy buena y presidió el jefe de policía D. Jesús de Con. El filéista mandó dos becerros bravucos, con los que no pudieron las irrupciones cuadrillas.

Sobre todo el segundo, que salió dando corcorses de firme, sembró el pánico de tal forma que los aspirantes a astros taurinos no se acercaban al bicho ni a dos kilómetros. Arrojárse al ruedo varios aficionados y los ocurrió lo mismo: un poco más confiados, pero muy poco. Se hizo casi de noche, saltaron la valla unos jóvenes matarifes que sujetaron al novillo y le apuntillaron, y el público respiró tranquilo.

España en Marruecos

Fraternal felicitación MELILLA.—Los suboficiales y sargentos de los batallones de San Marcial han felicitado telegráficamente a su compañero el sargento de Regulares de Tetuán Antonio Nicolás, por su comportamiento en la zona occidental.

El telegrama dice lo siguiente: «Admirados del elevadísimo espíritu y el heroico comportamiento, reciba calorosa felicitación de los compañeros, que fervientemente piden a Dios el restablecimiento de quien ha sabido llenar una página de gloria en honor de la historia de las clases del Ejército.»

Hoja oficial El Excmo. Sr. Subsecretario del ministerio de la Gobernación comunica, por telegrama de hoy, lo siguiente: «Madrid 6.—(13'4 m.) Noticias oficiales de Marruecos: Parte de guerra del día de ayer. Zona oriental.—Sin novedad. Zona occidental.—Ayer fué agredido servicio protección carretera que salió de Regala.

Puesto inmediato a Taranes fué hostilizado, cogiendo un muerto al enemigo. Por noticias recibidas se sabe han sostenido combate columnas que al mando del general Riquelme partieron de Bab El Sar y Gozal, ignorándose detalles hasta ahora por dificultad de comunicación. Las noticias recibidas de provincias no acusan novedades. Lo que se hace público para general conocimiento. Burgos 13 de Octubre de 1924.—El gobernador, Antonio Horcada Mateo.»

Información deportiva FOOT-BALL

Los partidos de campeonato Cultural Deportiva Zamorana, un tanto (penalty). Deportivo Castilla-Burgos, cero. A las órdenes de D. Luis Bonilla, muy señor mío, árbitro vallisoletano, jugaron en el hermoso campo de deportes Laserna, ante gran concurrencia, la Cultural Deportiva Zamorana y el Deportivo Castilla-Burgos.

Los equipos se alinearon así: Zamora: Comiñgas, Alonso (J.) Díaz, Delgado-Alvaro-Blanco, Reyes-Cuesta-Alonso (L.), Corcoles-Domínguez. Burgos: Máximo, Colé-Zamalloa, Castellanos-Paco-Estève, Cándido-Silleras-Espier, Bilbao-Ortega.

A los pocos minutos de juego quedan los dos equipos con diez jugadores por retirarse Espier, del Castilla, y Alonso (J.), de la Cultural.

Primer tiempo.—Luis Bonilla, el árbitro designado por la Federación, es recibido con aplausos forasteros. ¡Uff! ¿Qué pasa? Después del saludo de rigor sale el Castilla, incurriendo Zamora en fault, en cuyo saque hay encuentro entre Bilbao y Alonso, en el que sale éste lesionado.

Burgos ataca con decisión, poniendo en apuro a la puerta zamorana, luciendo Comiñgas. Free-kick contra Zamora, en cuya jugada es castigado Zamora con penalty, que lanzado por Paco da en el larguero.

Orsay burgalés. Otro. El juego se lleva a gran tren, dominando ligeramente Burgos. Primer córner burgalés, que produce una combinación burgalesa que no se remata.

Sigue atacando Burgos con grandes bríos. Faut zamorano. Orsay imaginario burgalés. Otro faut forastero. Gran shoot de Silleras, que vale un córner, nulo. Otro faut zamorano. Se luce la defensa zamorana.

Zancadilla zamorana con agravantes, cuyo golpe franco salva muy bien Comiñgas. Avanza Zamora e incurre Castellanos en penalty, según Bonilla, que vale el primer gol para Zamora. El juego se ensucia. Los equipos juegan con diez jugadores. Free kick contra Zamora.

Segundo tiempo.—Comienza con dos faults seguidos zamoranos. Hay un dut de Bilbao, que para Comiñgas. Faut zamorano. Hay un avance burgalés, arrojándose una melé fenomenal, que despeja el árbitro a su capricho. Colé juega estupidamente. Enorme acoso burgalés, nulo. Primer orsay zamorano, visto por Bonilla. Burgos no tiene chutadores. Zamora se defiende. Golpe franco contra Zamora. Faut burgalés. Otro penalty que da Bonilla contra Burgos lo para Máximo mandándolo a córner, nulo. Faut zamorano. Comiñgas es aplaudido en unas magníficas paradas. Córner zamorano, nulo. Otra melé en la puerta zamorana, que salva Comiñgas. El público cree que había terminado el encuentro e invade el campo, teniendo que ser desalojado.

Al poco rato y con intenso dominio burgalés termina el partido. Comentarios En primer lugar, he de decir una vez más, que ha sido una locura el federarse en la Castellano-Leonesa, por no tener ésta la solidez y autoridad necesaria para poder aplicar su reglamento.

Burgos deportivo dejó a elección de dicha Federación el nombramiento de un árbitro, por lo menos imparcial. El que ayer tuvo el valor de presentarse ante el público burgalés decidido a arrebatarse el triunfo del Castilla dice muy poco en pró de la Federación.

No contento con su actuación en el que anuló un tanto burgalés previa consulta al juez de goal, ha protestado en acta de la incorrección y agresión por él simulada para justificarse quizá de este público burgalés modelo de públicos que le testimonian los documentos enviados por todos los Clubs que han pisado Burgos.

Es preferible, de seguir imperando el conglomerado antiburgalés en Valladolid y de que este pueblo esté considerado ante la España deportiva de incorrección y agresivo, que se retire del campeonato.

La protesta burgalesa también consta en acta contra la actuación descaradamente parcial del árbitro, pero se la hará tanto caso en la Federación, en Valladolid, como al lego del sermón.

La Cultural Deportiva de Zamora presentó un equipo excelente en la línea media y defensas y mediocre en la línea de ataque. Comiñgas, en la portería, estuvo acertadísimo, arrancando abundantes palmas por algunas paradas y despejos magníficos.

El Deportivo Castilla, el coco del campeonato regional, hizo una labor notabilísima, pues jugando sin delanteros dominó y logró en ocasiones embotellar a Zamora, originando constantes melés, en una de las cuales hizo goal, sacando el portero el balón de la portería, por lo que se protestó, sin que Bonilla se inmutara.

Magníficos avances burgaleses, cuando llegaban a terreno peligroso, eran cortados por ofsidés caprichosos.

Nuestras defensas y medios jugaron excelentemente, así como Bilbao en el ataque. Los demás, a pesar de su voluntad, no llegaron a convencer: no acertaron a rematar, no se atrevieron y no chutaron. No tenemos línea de ataque por ahora. Yo comprendo que la misión de los críticos debe tender a templar pasiones, pero el caso «Bonilla» es una gaita, y por ahí no paso.

O se hace justicia deportiva o se arma la caraba. El público que ha visto por vez primera un partido de campeonato piensa con razón que el panderero está en manos de un Pérez cualquiera, a quien se le dan atribuciones para decidir, y esto no puede ser.

La política, la ineptitud y el mango-neo deben desaparecer rápidamente. No hay derecho a jugar con la machedumbre a capricho de un señor a quien se le dan atribuciones concretas para que haga inclinar la balanza a su antojo.

¿No sabe la Federación que también la gente del pueblo tiene su corazoncito? BOXEO

El ex ídolo pugilista burgalés «Limpiabotas», y no sé qué más «Madrid», se enteró a su debido tiempo del problema de la relatividad. También se enteró cuando le pusieron pantalones cortos de que la locomotora se inventó merced a un puchero de agua hirviendo, aunque a su modesto entender ésta debía tener a su parecer alguna morcilla con mucha grasa para poder funcionar, pues se hace cargo nuestro púgil de que su estómago es una caldera, la cual, para funcionar debidamente, es necesario engrasarla con «trepizos» y buenas tajadas.

La situación económica del betunero, ha sido últimamente bastante precaria, así que su barbuda patrona no le podía preparar más que unas sopas bailando, las cuales devoraba con una pajita cual rico mautecado suizo para que duraran más.

Pero él notaba un cosquilleo y a veces un mareo completamente aristocrático, debido más bien a la anemia que le restaba facultades, y se dijo: en estas condiciones voy camino del horno crematorio, y por lo tanto urge un cambio radical de mi vida.

Madrid, nuestro ex ídolo, no tenía una peseta, pero sí donde caerse muerto y quiso que la tragedia ocurriese en una población veraniega y sin encomendar-se a Dios ni al diablo, se fué al Sardinero (Santander).

Madrid, el betunero, al principio todo lo veía negro, pero se abrió paso como un tanque entre la oscuridad, y dando cepillazos consiguió ir engrasando su caldera.

Y aquí lo de la relatividad. Si dando «coba» honradamente sale para el cocido montañés con sabrosos trepizos, mi «caldera» responderá satisfactoriamente y si después de bien engrasada me sobran perlas podré echar humo, y si después de esto me sobran...

Pero cá, su cepilleo, su coba no daba más que para un inocente cocido. Como su «caldera» estaba relativamente engrasada y por lo tanto con facultades, lanzó un reto con bolsa al pugilista Bermejo que no hacía mucho le dió tal variedad de «mamporros» desde el depósito de las guindillas hasta la mismísima ternilla que clamó al cielo y no le oyó.

Bermejo aceptó el desafío con todas sus consecuencias y en la tarde de ayer subieron de nuevo al ring de «Laserna». El árbitro, de común acuerdo con dichos púgiles, no creyó oportuno el desafío por lo avanzado de la hora y concertaron una exhibición. Madrid entre la oscuridad parecía un grillo príncipe.

Hicieron cuatro rounds y terminaron abanicados en capera de poderse morder la nuez otro día en plena luz. M. Cusco.

Casa Munguía

Plaza Mayor, 42 y Lain-Calvo, 9 Gabanes de caballero de 40 a 200 ptas. Gabardinas de idem de 80 a 150 » Idem trinchera, tres telas de 110 a 150 » Trajes caballero, paño y pana de 40 a 175 » Pellizas de caballero de 18 a 115 » Abrigos de señora de 25 a 200 » Abrigos de piel, en negro y color de 275 a 1.000 » Chaquetas piel, en negro y color de 200 a 550 » Trajes punto, de lana, para señora de 80 a 120 » Chaquetas punto, de lana, para señora de 15 a 100 » Abrigos semilargos, de punto lana de 90 a 130 » Echarpes de piel, negro y color de 35 a 120 » Pielles forma renard de 20 a 50 »

La casa que más surtido presenta, encontrando el cliente siempre el precio que se quiere gastar. PRECIO FIJO VERDAD. Todos los artículos marcados con su valor.

Casa Munguía

Se sirven comidas y desayunos

Aquí, en tu altar parroquial de San Lorenzo, rinde culto diario la Corte de Honor del Pilar, canónicamente instituida; la Colonia Aragonesa, y este pueblo decididamente mariano. Antes de llegar el gran día, evocavo de tu venida en carne mortal a la ribera zaragozana, ya se exterioriza el incremento del sentir filial, sinceramente amoroso, ardentemente manifestado. Tu efigie, destacándose sobre el nítido trono, entre el irisado de las rosas y el emblema nacional, preside una comunión de almas, que abajo, en las naves del templo, sumisa a la liturgia, te venera reverente como Reina de Cielos y Tierra.

Un prebendado, D. Rafael Mur que, a su condición sacerdotal, va unida la de aragonés, pide y obtiene puesto preminente para officiar en los cultos. Otro prebendado y director de la Corte de Honor del Pilar, el doctor G. Rojí, coloso de la oratoria sagrada, predica las tardes del triduo y la mañana de la festividad. El ciero parroquial, ejemplo de constancia y fervor, también officia y coadyuva en las solemnidades del novenario, y el prelado insigne que regenta la diócesis, en ausencia del eminentísimo señor cardenal Benlloch, preside la brillante procesión, rica en luminarias simbólicas y en místicos amores, elevados al Cielo, donde moras, entre cánticos y armonías musicales.

Es que también te venera Castilla, y muy fervorosamente tus hijos burgaleses, que son nobles y francos, como los nacidos en el suelo de tu aparición. Plácemes efusivos a la Corte de Honor del Pilar y Colonia Aragonesa, organizadoras de estos cultos a la Pilarica.

LA FILARMÓNICA Con el concierto celebrado el sábado en el Teatro principal, dió comienzo la temporada artística 1924 a 1925. La Filarmónica burgalesa debe estar orgullosa de su éxito creciente. El Teatro estaba brillantísimo. El violinista húngaro Telmanyi, acompañado por el famoso pianista Christian Christiansen, fueron los encargados de la agradable velada.

En la primera parte figuraba el magnífico «Concierto en sol menor», número 3, de Max Bruch. Todos los tiempos son preciosos, destacándose el «Adagio», que fué ejecutado soberanamente por ambos artistas, siendo aplaudidos con entusiasmo. Telmanyi es un violinista perfectísimo que domina con facilidad suma la técnica y los innumerables efectos que encierra el violín.

Christiansen, acompañando al piano, estuvo insuperable. Este artista posee un mecanismo impecable; identificóse con su compañero de una manera precisa, para obtener una interpretación digna de todo elogio. Al terminar la ejecución de la inspirada creación de Max-Bruch, resonó en la sala una calorosa ovación en honor de los dos artistas, que tuvieron que presentarse en el palco escénico a recibir el homenaje que el público les tributaba.

Beethoven ocupaba la segunda parte del concierto; su estupenda sonata, «La Primavera», es una preciosidad, y las ideas musicales surgen espontáneamente; brotan diáfanas y purísimas de la inagotable fuente de inspiración del gran Beethoven.

Tanto Telmanyi, con su mágico violín, como Christiansen acompañando al piano, estuvieron colosales. El público mostróse satisfachísimo de la actuación de ambos artistas, apreciando la justa fama de que venían precedidos.

La tercera parte estaba consagrada a obras puramente violinísticas, en las que Telmanyi lució sus portentosas facultades artísticas, consiguiendo vencer estupidamente las enormes dificultades, de todo género, que contenían las obras que ejecutó.

El famosísimo «Nocturno», de Chopin-Sarasate, fué dicho por el insigne violinista de un modo inimitable. El artista fué ovacionado con verdadero entusiasmo.

La «Marcha turca», de Beethoven-Auer, gustó extraordinariamente; el «Céfiro», de Hubay, es una obra descriptiva, que ofrece extenso campo para poner a prueba las facultades del violinista virtuoso.

Telmanyi realizó cosas en el violín verdaderamente inverosímiles; estuvo afortunadísimo: fué justamente ovacionado.

«Hilandera», también de Hubay, es enormemente difícil, pues sobre una nota insistentemente tenida, se destaca con toda pureza una idea melódica preciosa.

El artista se excedió a sí mismo, prodigando con la mayor naturalidad, todos cuantos efectos pueden obtenerse del violín.

Intil consignar, que el famoso violinista fué objeto de una gran ovación, que compartió, muy merecidamente, su digno acompañante, señor Christiansen.

Ante los insistentes aplausos del público, ambos artistas ejecutaron primorosamente, y fuera de programa, una preciosa «Habanera» del inmortal Sarasate.

El entusiasmo del auditorio se desbordó, tributando a los felices intérpretes una formidable ovación.

Por el concierto de inauguración, puede colegirse que no cabe empezar la temporada artística de nuestra Filarmónica bajo mejores auspicios.

Per el brillante aspecto que presentaba la sala del Teatro principal, el número de socios es escogido y nutridísimo.

Que vaya en crescendo es lo que desea fervientemente

Este es el nuestro, D. Antonio Horcada Mateo, médico de fama. Nombreado gobernador civil de Burgos, acude donde sus consejos y servicios son precisos.

Últimamente ha estado en Aranda de Duero y Frias, poblaciones en las cuales existían varios casos de fiebre tifoidea, acompañado del señor inspector provincial de Sanidad.

En Aranda visitó a los azacados y luego reunió al Ayuntamiento y vecindario, pronunciando un discurso sencillo y claro para que todos se diesen cuenta de la necesidad de vacunarse y llevar a cabo una labor higiénica, con objeto de acabar de una vez con la epidemia reinante.

Citó ejemplos y dió sanos consejos respecto a lo que el vecindario debe hacer.

En Frias hizo lo mismo el señor Horcada, y hoy, cuando con el conversabamos, se sentía satisfecho de la prueba de cultura que el vecindario de dicha ciudad ha dado, pues, siguiendo sus consejos, ni un solo habitante ha dejado de vacunarse y la epidemia tífica ha quedado cortada por completo.

De Aranda, en cambio, trae una impresión de horrorosísima, tanto en lo que respecta a higiene, como al mal estado de las escuelas públicas, quizá peores que las del pueblo más misero de la provincia.

Para corregir estos defectos ha dado las oportunas órdenes y dictado acertadas disposiciones.

El señor Horcada merece un sincero aplauso de todos por su altruista labor, ya que de la higiene se preocupa en primer lugar, como médico y gobernador.

Léanse en cuartita plana oñas informaciones

Ecós de sociedad

En el correo de ayer salió para Madrid acompañada de sus hijos, la Excelentísima señora viuda del general Suarez Valdés, la cual, en la imposibilidad de despedirse de todas sus amistades, nos ruega lo hagamos desde estas columnas, reiterando a todos sus amigos su profundo agradecimiento por las pruebas de afecto que de todos ha recibido.

Ayer falleció la respetable señora doña Susana Fernández Izquierdo, viuda de Plaza, emparentada con distinguidas familias burgalesas.

Descanse en paz y reciban sus hijos D. José María, D.ª María de los Dolores y D. Rafael, como los demás deudos de la finada, nuestro muy sentido pésame.

El miércoles próximo contraerán matrimonio en Villarcayo la bellísima señorita Pepita García y D. Macario Aguirre, del comercio de Valdeoceda.

Ha fallecido en esta población don Francisco Alonso, jefe de comedor que fué durante muchos años del Hotel París.

Nos asociamos al duelo de su esposa D.ª Matea Maté, hijos y demás familia.

Ha marchado a Algeciras, donde ha sido destinado, nuestro querido amigo el comandante de Artillería D. Federico Gil Gardyne, acompañado de su distinguida señora.

Ha sido destinado a la cárcel de San Sebastián, como director, nuestro querido amigo D. Juan Manrique, que lo era de la de Burgos.

Sentimos la marcha de tan inteligente y caballeroso funcionario. Para sustituirle se nombra a D. José Cevallos Bonifaz, que lo era de Salamanca, también amigo nuestro y persona muy conocida en Burgos.

TEATRO PRINCIPAL

Programa para mañana martes

A las siete, sección de moda, con el gran estreno de la hermosa película en cinco partes, por el colosal actor WALLACE REID, titulada.

¿Por qué tanta prisa?

y una cinta cómica muy bonita. Butaca, 0'75)-(General, 0'25

CRÉDITO DE LA UNIÓN MINERA

Intereses que abona a sus clientes en Caja de Ahorros, de acuerdo con las disposiciones del Gobierno: En libretos ordinarios . 3'50 por 100 En libretos con preaviso . 4 » » En Bonos vencimiento fijo 4'50 » »

En este Banco el dinero devenga los intereses desde el día siguiente de la imposición hasta el anterior al del reintegro.

Cuentas corrientes 2'50, 3 y 3'50 por 100, según casos

Compra de oro.—Compra y venta de valores del Estado, industriales y corporaciones oficiales.—Órdenes de compra y venta en Bolsa al cambio del día, cobrando solamente el 0'50 por 1.000 de comisión sobre el efectivo.—Préstamos a los labradores.—Créditos y cuentas de crédito.—Cheques, transferencias, descuento y negociación de letras, pago de cupones, depósitos de valores en custodia libres de toda comisión, etc., etc.

Crónica militar

El mando de la región

Se ha hecho cargo del mando de la sexta región el Excmo Sr. General de la 13.ª división D. Manuel Sánchez Ocaña y Suárez del Villar, y del despacho de la Capitanía general, el de la 11.ª división Excmo. Sr. D. Rafael Moreno y Gil de Borja.

Ascensos

Se concede el ascenso al empleo inmediato al teniente coronel D. Emilio Cremata Abaria y al teniente D. Francisco Pinillos Escribano, de la Intendencia de la sexta región.

Capellanes auxiliares

Pasan destinados con esta categoría, a la Comandancia general de Melilla, percibiendo la gratificación mensual de 75 pesetas, los soldados presbíteros, D. Felipe García Díez, de San Marcial, y D. Moisés Díaz Martínez, de David González del Moral, D. Simón Antón Escubi, D. Víctor Castillo Arribas, don Hermenegildo Gutiérrez González y don Leandro Velasco Royuela, de Lealtad.

Academias

Causa baja en la de Infantería, a voluntad propia, el antiguo alumno del Colegio preparatorio de Burgos, sargento de Lealtad, D. Sigifredo Ortega Rodríguez.

Se conceden los beneficios de permanencia en las Academias militares, al alumno de la de Infantería, D. Manuel Ángel Loma Grinda.

Concursos

Una plaza de capitán de Ingenieros en la Sección de Movilización de Industrias civiles.

Dos plazas de capitán de Infantería, secretarios de causas, en la cuarta región y Comandancia general de Melilla.

Una plaza de comandante de Caballería, delegado de Cría Caballar, en Cuenca.

Una plaza de teniente de Caballería (E. R.) en la Sección de yeguas de Vich.

Pensiones

Se conceden las siguientes:

De 346,75 pesetas, a D.ª Bernarda Palacios Mediavilla, de Vivar del Cid, viuda del soldado Saturnino Ortega Gutiérrez, y de 328,50 pesetas, a doña Baldoiera Saiz Villalán, de Burgos, madre del soldado Juan González Saiz.

Ambas se abonarán por la Delegación de Hacienda de Burgos, a partir de 1.º de Agosto de 1922.

Orujos, amasados,

guardados, escarcharlos y toda clase de licores. Plazos convenientes. Teléfonos 365 y 233.

Mariano del Barrio

NOTICIAS

La falta de espacio nos impide publicar hoy una carta dirigida a la Federación Castellano Leonesa de Foot-Ball, a propósito del partido de ayer.

En el partido celebrado ayer tarde, en el campo de deportes Laserna, resultó uno de los jugadores del equipo zamorano con la fractura de la tibia derecha en su tercio medio, de lo que fué convenientemente asistido en la Casa de Socorro.

¿No se podía instalar durante los partidos un botiquín de urgencia, para asistir a los heridos en los primeros momentos?

Ha sido puesta a disposición del juzgado la vecina de La Aguilera Felisa Barbadillo Peribáñez, presenta autora del hurto de 450 pesetas a Constantino Tudela Cuesta, de la misma localidad.

Bien popular se ha hecho ya el coniac Argudo.

Encontrándose trabajando esta mañana, a su oficio de herrero, Fernando Sáiz, de 14 años, se produjo una herida contusa en la cara palmar de la tercera falange del dedo índice de la mano derecha, de lo que fué curado en la Casa de Socorro.

La guardia civil de Medina de Pomar ha detenido a los cómicos Luis Pascual de la Torre, natural de Madrid; Carmen Ferrer Pérez, de Granada; José Tomás Gimeno, de Ataca (Zaragoza); y Carmen Zancajo Gómez, de Sama de Langreo, que hallándose hospedados en casa de Clementina Martínez Castaños, en Espinosa de los Monteros, se apropiaron de una pulsera de oro, con medalla, que había sobre una mesilla. Del hecho se declaró autor el citado Luis.

«Al séptimo día», por Florencia L. Barclay, núm. 1, «La Novela Rosa». De venta: Salón Postal.

El sábado próximo inaugurará la temporada en el teatro Principal la compañía de comedias de Luisa Rodrigo.

Se abre un abono a diez «matinées» de gran moda.

Los abonados a la temporada anterior tendrán reservadas sus localidades hasta las doce de mañana martes.

No podemos hoy dar más detalles por falta de espacio.

Nuestro buen amigo el joven repujador Saturnino Calvo, ha tenido la atención, que mucho agradecemos, de invitarnos a la apertura de su Exposición de fierros de Arte, que se ha verificado esta tarde, a las seis y media, en el palacio provincial.

En la Casa de Socorro fué curado ayer tarde Francisco Castañeda, de fuerte contusión en la articulación del pie con fractura por estallido del calcáneo en el lado derecho, que se produjo en la Plaza de toros.

Días pasados se cayó al río Bañuelos en término de Aranda de Duero, la joven vecina del barrio de Sinovas María Izquierdo, de 13 años, pereciendo ahogada.

En la noche del 10 del corriente se declaró un incendio en el pueblo de San Miguel del Pedroso, quemándose un pajar de la propiedad de don Hipólito Martínez Saez, que contenía piosos para el ganado, caparones y aperos de labranza.

Las pérdidas se calculan en 2000 pesetas.

Patrones «Martí» graduables a la medida, los de corte más «chico» y perfecto en toda clase de prendas de señora, caballero y niño. De venta: Librería, Isla, 17, Salón Postal.

El exdiputado a Cortes señor Crespo de Lara ha solicitado del culto capitán general de la 6.ª Región don Ricardo Burguete, su valioso apoyo en pro de las gestiones que, autorizado por el Ayuntamiento de Vivar del Cid, viene realizando para la recuperación del original del «Cantar de mio Cid», obra la más antigua que se conserva escrita en el antiguo romance castellano, y que se sacó del Convento de Franciscanas de dicho señorío del Cid para ser impreso,

(como así se realizó) por un señor académico, y después no fué devuelta, hallándose hoy en poder de un particular en Madrid.

El héroe general ha ofrecido su cooperación para tan patriótica finalidad.

Todas las misas que se celebren mañana, martes 14, en la parroquia de San Cosme y San Damián e iglesia de los PP. Carmelitas, así como la exposición y misa en la capilla de las religiosas Franciscanas, serán aplicadas por el alma de D. Julián de Celaya y Urizar, que falleció en igual fecha del año 1921.

En la madrugada de ayer ocurrió en la calle de Zamácola, de Bilbao, un sangriento suceso.

Dos grupos de jóvenes que habían pasado la noche de juerga, tuvieron una pendencia, y uno de ellos llamado Santiago García Martínez de 23 años, natural de Burgos, subió a su casa, cogió una escopeta cargada con perdigón y salió a la calle en busca de sus adversarios.

Les cerró el paso, hubo un diálogo y Santiago disparó contra uno de los que se adelantaron para arrebatarle la escopeta.

Llámanse este Rafael Ceballos, de 19 años, natural y vecino de Arrigorriaga y resultó con graves heridas en la cara, vientre y muslos.

El agresor fué detenido y puesto a disposición del juzgado.

En el correo de ayer tarde, procedentes de la guarnición de Vitoria, pasaron por Burgos, con dirección a Africa, 70 soldados de los regimientos de Cuenca y Guipúzcoa.

Aquí se unieron a los expedicionarios 53 soldados de Lealtad y once de Intendencia.

Fueron despedidos en la estación por el señor coronel D. Juan Menéndez y varios jefes y oficiales de dicho regimiento y de Intendencia y numeroso público.

Mañana martes y el sábado, según costumbre, se venderán en una mesilla del Mercado Cubierto, las ricas morcillas de Paula Barriocanal (La Brivescana).

BAR BURGALÉS.—Mañana se reciben percebes y quisquillas.

LIQUIDACION RAPIDA

A los comerciantes y al público en general participo que todas mis existencias las liquido con un veinte por ciento de rebaja de los precios de factura, por cesar en el negocio.

Almirante Bonifaz, núm. 3

«DENIS»

Gustoso comunica a su distinguida clientela haber recibido las últimas novedades inglesas y del país en pañería, abrigos, trincheras, impermeables y todos los artículos concernientes a camisería, sombrerería y calzados, para la temporada de invierno.

Sastrería fina. Especialidad en encargos. «DENIS».—Santander, 3.

JOYERIA / PLATERIA / BISUTERIA

ARTÍCULOS DE PIEL

Casa Pío

Últimos modelos en objetos
:: para regalos de bodas ::
:: Gran surtido en bandejas ::
:: cubiertos plata de ley ::

Duque de la Victoria, 20 (Teléfono 475)

GRAN LIQUIDACION

de calzado, por derribo, hace la casa Ruiz para aminorar existencias.

MERCADO, NUM. 12

Ha quedado abierto al público un nuevo comercio de tejidos y confecciones en la calle de la Moneda, número 16, cuyos dueños D. Santiago de la Fuente y Hermano, se proponen dotar a su establecimiento de los mejores artículos de procedencias nacionales y extranjeras.

No deje de visitar y hacer sus compras en «El Capricho», donde encontrará las mayores novedades en abrigos para niños, ropa blanca, camisería de caballero y géneros de punto.

Especialidad en medias. Almirante Bonifaz, 13. Frente al Banco de Burgos.

Botas de agua, donde son mejores y se venden más baratas, es en la tienda de calzado que tiene Manuel Sánchez en la calle de San Lorenzo, núm. 36.

Se necesita un dependiente bien impuesto en el ramo de calzado.

Acaban de recibirse las últimas novedades en paños para trajes de caballero.

Especialidad en prendas de talle. Sastrería de Pedro Martínez.—Espolón, 24.

«MI TIENDA»

Ofrece en la presente temporada un enorme surtido en lanas para jersey, desde 60 céntimos madeja.

Gran variedad en cinterfa de seda y adornos para modistas.

Por fin de temporada gran rebaja de precios en camisas de caballero, desde 6 pesetas.

«MI TIENDA», SOMBRERERÍA, 3 Y 5.

PIELES: El Renart de Canadá, Op-

possum, Australia, ídem X. kum, Wallavis, Pet tigris, Nutria, Marmota, Mongolia, Cabra, Raset, Epilé, etc., etc., para confeccionar, encontrarán en la sección peletería de la gran mercería SEDERÍA MODELO.

Nota.—Especialidad en Renres y echarpes confeccionados, por sus calidades y precios sin competencia.

Para fotografías de asuntos de actualidad, para revistas «Espiga», Santander, 12, teléfono 585. Se reciben avisos para toda clase de trabajos fuera Galería.

No equivocare: esta casa no tiene sucursales en Burgos.

Los mejores y más bonitos modelos en calzados, son los que se venden en casa de Valcárcel.

Acabo de recibir todos los artículos propios para la presente temporada para caballero, señora y niños.

NOTA.—Se arregla toda clase de calzados de piso de suela y de goma en el día.

Casa central: Prim, 2, teléfono 325, frente al gobierno civil. Sucursal: Mercado, 3, Burgos.

Pensión San José SANTANDER, 3

Cuarto de baño y calefacción en todas las habitaciones

Pensión: desde 7 pesetas en adelante.

CISCO HERRAJ

Pepita carbonizada de aceituna; bolla quemada sin otras mezclas.

A 30 céntimos kilo.

Servicio a domicilio desde 20 kilos en adelante.

Avisos: Carbones Mieres, Espolón, núms. 2 y 4 (comercio de Oliván), teléfono 573.

Información telegráfica y telefónica

Servicio especial del DIARIO DE BURGOS

Primera conferencia

Madrid - 3/20

Gaceta

Extracto correspondiente al día de hoy. Anunciando que Grecia ha denunciado el tratado de comercio y navegación que firmó con España.

De Palacio

El Soberano envió ayer a su ayudante señor Jaudenes a dar el pésame en su nombre a la viuda del comandante Valdés, muerto recientemente en los combates que se libraron en Africa.

—El marqués de Bendaña, que a su regreso de Italia se detuvo en Barcelona para asistir a la boda de su hijo, llegó hoy a Madrid posesionándose del cargo de mayordomo mayor de la Reina.

—Ayer por la mañana, en el expreso de Irún, llegó a Madrid el Infante don Jaime, acompañado de sus profesores.

El cadáver de un oficial

Ayer, en el rápido de Andalucía, llegó el cadáver del teniente Kirpatrick.

El fúrgon en que venía el feroz se hallaba convertido en capilla ardiente y la caja estaba cubierta con la bandera nacional y cercada de coronas y flores.

En la estación esperaba numeroso público.

A las once de la mañana, se puso en marcha la comitiva dirigiéndose al cementerio de San Isidro.

Presidían el coronel Zarco del Valle, en representación del Rey; el duque de Tetuán, general Weyer, alcalde de Madrid, D. Juan Ricardo Cierva y generales Marina y Brangard.

En la ronda de Atocha se despidió el duelo.

Sucesos

Hoy por la mañana debido a la afluencia de público en la estación del Metropolitano la Puerta del Sol fué arrojada por un automóvil Teodoro Berito, que resultó con graves heridas.

—Ayer hubo en Madrid 27 atropellos de automóvil.

Varias audiencias

Con el Monarca conferenciaron hoy durante más de una hora el contralmirante Magaz y el subsecretario de la Guerra.

Este nos dijo que había ido a dar las gracias al Soberano por haber enviado una representación al entierro de su sobrino el teniente Kirpatrick.

D. Alfonso tuvo hoy audiencia militar.

El Rey y los vocales del Directorio

Cuando el marqués de Magaz se hallaba despachando con el Soberano llegó el general Hermosa, que penetró en la Cámara regia a las doce menos cuarto.

Ambos salieron a las doce y cuarto y el presidente interino manifestó que el Rey había firmado una pequeña combinación de gobernadores civiles y un decreto nombrando jefe de Estado Mayor del alto comisario al general Despujols, cargo que en la actualidad desempeña en comisión.

—¿Almorzó usted ayer con el Rey?—preguntó un periodista.

—No, solo vine a Palacio un momento.

Luego, cambiando de conversación, dijo que el Soberano había firmado un decreto importante, cual es el de autorización para implantar la carta municipal en Figueras.

Es este el primer Ayuntamiento que se ha acogido en España a los beneficios del Estatuto Municipal.

Una desgracia

A la llegada a la estación del Norte del tren mixto de Irún, se encontró en el techo de uno de los vagones, grave-

mente herido a Antonio Andrade Pérez, que falleció al ingresar en el Hospital.

La Patrona de la Benemérita. Ayer se celebró en la iglesia del Buen Suceso una misa solemne costeadá por la guardia civil, en honor de su Patrona la Virgen del Pilar.

Asistieron todos los jefes y oficiales del cuerpo.

En el Colegio de Chamartín hubo diversos festejos, y por la noche se reunió en un banquete la oficialidad.

Despachando

El marqués de Magaz despachó con los subsecretarios de Estado, Marina, Gobernación y Guerra.

Luego recibió a los generales del Directorio señores Vallespinosa y Navarro.

Anatole France, ha muerto

PARIS (Urgente).—Ha fallecido el insigne escritor Anatole France, causando su muerte general sentimiento.

La Virgen de la Montaña

CÁCERES.—Se ha celebrado la fiesta de la coronación de la Virgen de la Montaña.

En representación del Rey asistió el conde de los Moriles, al que rindió honores una compañía y la banda de música del regimiento de Segovia.

A las diez de la mañana tuvo lugar una misa solemne en la iglesia de Santa María la Mayor, oficiando de pontifical el cardenal primado.

A las doce se organizó la procesión en la que figuraban las asociaciones piadosas, las autoridades y la banda municipal.

Al llegar a la Plaza Mayor fué colocada la imagen de la Virgen en una artística tribuna.

Cercaban ésta fuerzas del regimiento de Segovia, una banda de música y la guardia civil de infantería y caballería. La presencia de la Virgen en la tribuna fué acogida con una estruendosa oración.

Acto seguido el cardenal Relg, procedió a la coronación.

El momento resultó emocionante en extremo.

A continuación el primado pronunció un discurso hermosísimo, que fué acogido con grandes aplausos.

Las fuerzas desfilaron ante la Virgen.

A las tres de la tarde fué llevada procesionalmente la imagen a su santuario.

El Príncipe de Piamonte

CADIZ.—Zarpó el vapor «San Giorgio» con rumbo a Italia, llevando al Príncipe de Piamonte.

El último acto a que asistió fué a una función de gala celebrada en el Gran Teatro.

El Príncipe se muestra agradecidísimo a las atenciones y agasajos de que han sido objeto, tanto el como la oficialidad del buque.

MENCHETA

A los tenedores de marcos y coronas

Marcos, BILLETES DE MIL, emisión 1910, con timbre rojo, compro a precios elevados.

CORONAS AUSTRIACAS

Me cuido del canje de los billetes con la estampilla «Deutsch-Oesterreich», retirados de la circulación, según nota del Directorio Militar.

COMPRO ORO, PLATINO Y PLATA

pagando a precios sin competencia

Visítad esta casa antes de efectuar sus operaciones.

Claudio de las Heras

CASA DE CAMBIO

Duque de la Victoria, 19.—BURGOS

ANUNCIOS ECONÓMICOS

CORREOS. Academia General Preparatoria. Calera, 25.

SE ARRIENDAN dos locales, propios para industria. Informará D. Rafael Dorao, Avellanos, 7, 1.º

INTERESA CONOCER a los encargados de las jóvenes que quieran estudiar la carrera del Magisterio, que se ha ampliado el internado para normalistas que en Santa Clara, 60, tienen establecido las Hijas de María Inmaculada. Repaso y preparación para las clases en el internado. Plazas limitadas. Precios módicos. Para informes, al Colegio de María Inmaculada, Santa Clara, núm. 60.

PISO se arrienda. Razón: Molinillo, 1, frente a la Barrada Obrera.

SE VENDE caballo, 3 años, argentino, de tiro pesado, y una motocicleta «Indián», 7 H. P., con sidecar, seminueva. Para verlos y tratar: Ruperto Giménez (Ferretaría)

SE VENDEN dos columnas de hierro, cuyas dimensiones son: Altura, 4,50 metros, y diámetro, exterior, 20 centímetros. Informarán en esta Administración.

PLANTONES DE CHOPO. La acreditada casa de F. Pérez, vendió el pasado año más de 19.000 plantones de vivero, no pudiendo satisfacer a todas las demandas de sus clientes, por lo cual es conveniente que no esperen a formular pedidos a última hora, sino que deben hacerlo enseguida para poderles complacer. Dirigirse a F. Pérez, Vitoria, 14, Burgos.

GARAGE. Se alquila en la calle del Progreso. Informarán: Santa Cruz, núm. 23, M. Arroyo.

HOJALATEROS. Se necesitan que estén bien impuestos en su obligación, con destino a las obras municipales. Deberán presentarse, de doce a una, en el Ayuntamiento.

SE VENDE una máquina «Singer» seminueva, bobina central. Calle del Cid, número 23, tienda de comestibles.

SE ARRIENDA un local propio para garage. Informarán, en la fábrica La Argentinita, San Gil, 3.

CARRERAS MILITARES. Academia General Preparatoria. Calera, 25.

SE VENDE berlina, «Clarens», y coche «Cabriolet», de inmejorables construcciones, y dos caballos, de cuatro años, enganchados. Informes: Hijo de Juan Gonzalo.

CAMIÓN DE TRANSPORTES, para dentro o fuera de la capital, a precios reducidos. Especialidad en traslados y mudanzas de muebles. Avisos: San Pablo, 18, frutería, o en Lain Calvo, núm. 21, taberna.

SIRVIEN. Se necesita, para señor solo. Informarán: San Lorenzo, 34.

PIANO, se vende. Razón General Santocildes, 6, 1.º, derecha.

TRASPASO.—Se hace de una industria que produce buenos rendimientos, por no poderla atender el dueño. Se cederá en inmejorables condiciones. Informes, en esta Administración.

SE OFRECE, con buenas referencias, harinero de primera, de piedras, práctico en molinos de agua y molinos eléctricos. Diríjase a Florentino Núñez, en Belorado, fábrica de harinas.

SE VENDE un torno de hierro con cable, badiera metálica, carro andamio, material de obra, vidueta de pino escuadrada a 125 pesetas metro cúbico, ídem roble, a 150 pesetas metro cúbico, tablón largo de pino tea a 250 pesetas metro cúbico, pino corrientes a 2 pesetas tabla de 14 pies, rail de ferrocarril a 0,35 pesetas kilo, etc., etc. Burgos, Internado Teresiano.

SE ARRIENDA una casa, sita dentro del casco de Burgos, con calefacción, cuarto de baño, agua fría y caliente en todos los dormitorios, huerta y jardín. Para más detalles dirigirse a la Cámara oficial de la Propiedad Urbana, calle de Lain Calvo, 20.

SE NECESITAN obreros torneros en madera, hallándose el corriente en trabajos de esta industria. Informes, en esta Administración.

MANTEQUILLA. La mejor que en España se fabrica, se ha recibido en la confitería de León Tudanca, Plaza Mayor, 1.

TELEGRAFOS. Academia General Preparatoria. Calera, 25.

PROFESORA de primera enseñanza superior, se ofrece a dar lecciones en su casa y a domicilio. Clases de labores. Preparación para la carrera del Magisterio. Horas: de tres a cinco y de seis a ocho. Paloma, 56, habitación núm. 3.

CASA. Véndese, cuatro pisos y almacén, «San Gil, 1, esquina a Avellanos. Informes: Puebla, 35, 2.º

SE NECESITAN criada y asistente en la cantina de Artillería.

ESTABLES. Hermoso gabinete con dos camas, para dos amigos o matrimonio. Merced, 6 y 8, segundo, izquierda.

SARNA.—Antiséptico Martí. Único que cura sin baño. Venta: Barriocanal, Lain Calvo, 1; Améznegui y Cano, y Justo Martínez. Agentes exclusivos: J. Uriach y Compañía, Bruch, 49, Barcelona.

HERIDAS, quemaduras, grietas de los pechos, úlceras y rozaduras, desaparecen, cicatrizando y calmando dolores sin que pgeue el vendaje a la herida, con Cica-séptico Liras. Pedid en buenas farmacias.

EN LA ALFARERÍA de Juan Armáiz se vende teja ordinaria, a 12 pesetas el ciento; baldosa ordinaria, a 12 pesetas el ciento, y otros materiales finos y ordinarios. Teja plana, ladrillos finos y baldosas finas. Calle de Alfárreros, núm. 23, frente al Vivero de la carretera Madrid.—Burgos.

CARRO Y MULAS. Se vende uno con tres mulas, por cesación de industria. Calle Villalón, número 25.

PORTONES. Se venden en buen uso, propios para cochera. Razón, Mercado Cubierto, puesto núm. 35.

ESCOBAS de brzo,

Segunda conferencia

Madrid. - 5/20

Firma

S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos:
Presidencia. - Nombrando gobernador de civil de Jaen a don Luis Diez Corral.
Id. id. de Logroño a don Alejandro Font Mendoza.
Id. id. de Segovia a don Antonio Mazariegos.
Id. id. de Lérida a don Manuel Fernández Núñez.
Guerra. - Disponiendo que el general de brigada don Ignacio Despujols pase a ocupar el cargo de jefe de Estado Mayor de Africa.
Id. que el general de brigada don Mariano Revilla, cese en el mando de la brigada de artillería de la quinta división y pase a la primera reserva.
Promoviendo a general de brigada al coronel de Artillería D. Juan Sivrent.
Concediendo el pase a la segunda reserva al general de brigada D. Francisco Bonet.
Auto. - Autorizando para exceptuar de las formalidades de subasta las obras de fortificación y cobertura de las cocheras y talleres de Drius.
Contando a los coroneles de Caballería D. Ramón Ciria Pous, el mando del regimiento dragones de Numancia; D. José Vicat Caballero, al séptimo regimiento de reserva, y D. Ildefonso Sánchez, el cargo de inspector jefe de la quinta zona pecuaria.
Fomento. - Nombrando presidente de la Junta central de colonización y repoblación interior al vizconde de Eza.
Gobernación. - Aprobando la carta municipal de Figueras.

Una Asamblea

LÉRIDA. - Ayer se celebró una importante asamblea para tratar del ferrocarril Lérida-Les, asistiendo un enorme gentío, representaciones y entidades.
Pronunciándose discursos, haciendo el resumen el presidente de la Diputación que agradeció el apoyo de Su Majestad el Rey patrocinador de la obra.

La Pilarica

Nuestros corresponsales de toda España nos participan que se ha celebrado con brillantez extraordinaria las fiestas de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia civil.
Hubo diversos festejos y los jefes y oficiales se reunieron en fraternales banquetes.

Marcha de tropas

BARCELONA. - Han salido para Sevilla, desde donde marcharán a Ceuta fuerzas del regimiento de Numancia, mandadas por el comandante González Fraile.
Mañana saldrán más tropas de los regimientos de Vergara, Alcántara y cuarto regimiento de zapadores.

La Fiesta de la Raza

Ayer se celebró en casi todas las posiciones españolas la Fiesta de la Raza.
En Granada tuvo lugar en la capilla real, ante la sepultura de los Reyes Católicos.
En Santa Fé revistió extraordinaria brillantez, asistiendo los asambleístas que concurrirían al Congreso de Geodesia.

Fallecimiento de

Muñoz Degraín

MÁLAGA. - Ayer, a las cinco de la tarde, falleció el ilustre pintor Muñoz Degraín.
Por la casa mortuoria han desfilado las autoridades, aristócratas y numeroso público.
Hoy, a las cinco de la tarde, se ha verificado el entierro, asistiendo la población en masa.

El presidente chileno

TENERIFE. - El presidente de Chile desembarcó unas horas, recorriendo la población.
Hablando con los periodistas dijo que la política social en su país no puede ser más satisfactoria.
Luego embarcó, continuando el viaje.

Anatole France

PARIS. - El viernes, el gran escritor Anatole France, perdió casi por completo el conocimiento

NOTAS RELIGIOSAS

Santos de mañana: Santos Calixto, Fortunata, Gaudencio, Fortunato, Burcardo, Justo, Donaciano, Rústico, Domingo, Lorigado y Bernardo.
Cultos. Catedral. - Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, sección de señoras.
Cultos solemnes en honor de la Sagrada Imagen, en su capilla.
A las ocho de la mañana, misa de comunión general.
Por la tarde, a las seis, santo rosario, precos al Santísimo Cristo y cánticos sagrados. Dirá la púlpica el reverendísimo señor doctor don R. García Ruiz, canónigo de la ...

AUDIENCIA

Señalamientos para mañana: Audiencia Territorial Pleito procedente del juzgado de Belorado, entre D. Teofilo Román García y D.ª Tomasa Sáez Sagredo, sobre pago de pesetas; ponente, señor de Juana; defensores, Lics. Andradá y Santalucía; procuradores, Plisón y Gallardo; secretaria del Lic. Soto.
Audiencia Provincial: Juicio oral procedente del juzgado de Sedano, contra Rufino Fernández y otro, sobre robo; ponente, señor presidente; defensor, Lic. Zumarraga; procurador, Guiliarte; secretaria del Lic. Soto.
Otro, procedente del juzgado de Lerma, contra Pedro Arribas, sobre hurto; ponente, señor de Juana; defensor, Licenciado J. Estrada; procurador, Nebreda; secretaria del Lic. Soto.

VACANTES

Inspector municipal de carnes y de Higiene y Sanidad pecuarias de Galeuaga.
Término: 30 días.

Estado del tiempo

Observaciones meteorológicas del Instituto en el día de hoy.
Barómetro. - A las ocho de la mañana, 694.0; a las cinco de la tarde, 694.4.
Temperaturas. - Máxima sombra, 22.4; mínima sombra, 10.8.
Dirección del viento. - A las ocho de la mañana, SE.; a las cinco de la tarde, S.

A los propietarios, industriales y público en general

ESTABLECIMIENTO DE ELECTRICIDAD
Venta de toda clase de material eléctrico A. E. G. a precios de fábrica.
Instalaciones alumbrado, timbres y teléfonos...
Jacinto Manrique. Cid, número 22. Teléfono 625.

Elevación de aguas para riegos y usos domésticos

Bombas movidas por motores a gasolina o eléctricos
Bombas eléctricas que consumen menos que una lámpara de 32 bujías, elevando el agua hasta 45 metros de altura
PRECIO 450 PESETAS
VENTAS A PLAZOS
GARAGE X. - Calle de Madrid, 5 (Hospital de la Concepción)

SE LIQUIDA

el almacén de maderas de Félix Lázaro, en Burgos. También se enajena la fábrica de aserrar con todos los útiles que dicho señor posee en Quintanar de la Sierra.
Se cede, el detall, tarima pino rojo del Norte, de una pulgada de grueso, a 5'25 y 5'60 pesetas metro cuadrado. Viguería, desde 130 pesetas metro cúbico en adelante; según largos y a precios reducidos, tablón, tabla y demás materiales.

Félix García e Hijos

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN DE CARROCERIAS PARA AUTOMOVILES
Elegantes modelos para turismo.
Especialidad para coches de línea.
Precios módicos para Ford, desde pts. 2.500
Pago al contado y a plazos.
Casado del Alisal, 11, teléfono 290.
PALENCIA.

SERVICIO DE COCHES

DE
Santos Soria
Espolón, 44. - Teléfonos 364 y 366
Coches de alquiler para bodas, bautizos, pescos, etc.

INTERESA SABER: que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor Torrent, está en Burgos y en el Hotel Universal únicamente el martes día 21 de Octubre y recibirá a cuantos herniados quieran hallar, con sus notables aparatos, un instantáneo alivio y una curación pronta, de sus hernias. Estos aparatos, que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos; absolutamente todos cuantos sufran dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos lo pregonan, infinidad de empuñaduras médicas lo prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propios herniados, con gran satisfacción, lo usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar braguetas ni vendajes de clase ninguna sin antes ver al especialista Sr. Torrent, de nombre registrado.
Especialidades para señoras: Fajas ventrales y demás aparatos, modernísimos y de grandes resultados, para disminuir los vientos voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, evenciones, etc., etc.
Herniados todos: Acudid sin pérdida de tiempo, y con la más absoluta confianza, al especialista señor Torrent, no dejes de visitarle y tened muy presente que estará en Burgos y en el Hotel Universal únicamente el martes día 21 de Octubre.
Notas. - Dicho especialista estará también en Haro el día 20, en el Hotel Adela; en Valladolid el día 22, en el Hotel Imperial, y en Valencia el día 24, en el Hotel Central, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente.
Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent.

Orfebrería Alemana

En objetos de mesa / Tocador / Escritorio / Adorno y fantasía
Propios para REGALOS
Inmenso SURTIDO
Lujosa PRESENTACION
No deje de verlos en los escaparates y vitrinas interiores de la camisería de
BIJO DE J. DIEZ ORTEGA.-Plaza Mayor, 52

A los contratistas de obras en particular y al público en general

Tengo en existencia una gran partida de tarima pino rojo del Norte, clase como cae sin clasificar, a precios muy reducidos, garantizando su elaboración y secación de la madera.
También dispongo de buenas partidas de tablas tarima de las Llanas, a precios muy reducidos.
FLORENCIO MARTINEZ
Carpintería / Serrería / Almacén de maderas
Carretera de Madrid // Teléfono núm. 76
BURGOS

ACADEMIA PÉREZ-HERNÁIZ

PREPARATORIA PARA EL INGRESO EN CORREOS
Director: D. MANUEL PÉREZ HERNÁIZ, OFICIAL DEL CUERPO.

Este Centro, que cuenta con competente profesorado, es el que mayores resultados ha conseguido en todas las convocatorias, aprobando el 90 por 100 de los presentados.
Para informes, reglamento, etc., al director, final Barriada Obrera, casa de Vicente Luis, o en Correos, Negociado Giro Postal.

Venta de carbones de Asturias

LOS MEJORES Y MAS BARATOS
Para los pedidos: Al Teléfono 173. Salchichera de
MANUEL SANCHEZ / SAN LORENZO, 36

Table with 3 columns: Carbon type, Price per 1000 kilos, Price per 500 kilos. Includes items like Carbon de piedra, Galleta lavada, Ovoides de hulla, etc.

EL MODERNO

Amor y Armero
Manufactura de carrujes y especialidad en carrocerías de lujo y líneas.
Taller nuevo, construido expreso para esta industria, contando para realizar los trabajos con personal competente.
Avenida de Manuel Rivera, núm. 5
PALENCIA.

Advertisement for 'LA COCINA' featuring a kitchen scene and various products like 'Castal Porcelana', 'Batería de cocinar', etc.

A los ciegos y enfermos de los ojos

¿Ser ciego, estar en las tinieblas; qué desgracia! La mía era tanto mayor que, completamente ciego desde hacía cinco años, me decían que mi enfermedad era incurable al hablar de las curaciones maravillosas que con tratamientos especiales se obtiene el oculista americano establecido en Alfredo Calderón, núm. 13, en Valencia. Me puse francamente entre sus manos, y recuperé la vista, hasta el punto de poder leer y escribir. Mi alegría es inmensa, no me cansaré de decirlo y de aconsejar a todos, esos desgraciados ciegos y enfermos de los ojos que conyden a este sabio oculista, convencida de que quedarán satisfechos. ELISA PEASULTEN, viuda del general Ainaf, Navarrotreterter, letra VF, en Valencia.

El oculista americano en Burgos

Tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores, que el afortunado oculista Americano Dr. R. Catalá, establecido en Valencia, calle Alfredo Calderón, 13, que en su última visita a esta capital curó muchísimos enfermos, conocido en todas partes por sus curas obtenidas, pues han sido más de 2.000 enfermos curados, cuyos nombres y direcciones están a disposición de los enfermos, cuyos plácemes y elogios han sido insertados en la Prensa valenciana, de paso por esta capital y obligado para recibir a su numerosa clientela; y con el fin de poder operar a todos los enfermos que lo necesiten, dará nueve días de consultas en el Hotel Norte y Londres, en Burgos.
Los enfermos de los ojos, así como también los que hayan ensayado de todo sin resultado alguno, pueden visitar a este afortunado oculista, que obtiene resultados sorprendentes con tratamientos especiales descubiertos por él, especialmente en todas las queratitis con úlceras de córnea y granulaciones. Aquellos enfermos que no puedan visitar a dicho especialista, podrán hacerlo por escrito.
Darán consultas en el Hotel Norte y Londres, de diez a una y de cuatro a siete, los días 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 inclusive.

¡CAZADORES!

Advertisement for 'Gran ocasión' featuring a gun and text about liquidation of 100 shotguns and other items.

¡Agricultores!

Abonado con nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación dirigiéndose al Comité del Nitrato de Sosa de Chile, Almirante, 19, Madrid, apartado 6.

CALZADOS «HISPANIA»

Son los preferidos del público por las superiores ventajas que tienen sobre los demás calzados. Son los de mejor resultado, no pierden la forma y son los más cómodos y elegantes.
Completo surtido en los últimos modelos de zapatos de novedad en señora y caballero, para la próxima temporada.
De venta en el comercio de calzado de Eugenio Dorao, Plaza Mayor, 11, teléfono núm. 179.
Nota. Se arregla toda clase de calzado en el día.

Ignacio Palacios

ofrece los nuevos artículos de GENEROS COLONIALES, que ha establecido en su ALMACEN de VINOS, SIDRA, ESPARTOS y BOTERIA.
Continúa la venta de corambres usadas.
BURGOS: Merced, 12, Teléfono 298. - Alhóndiga: Depósito núm. 7, teléfono 372
GIJÓN: Covadonga, 20, sucursal; teléfono 1121

"AUTOMOVILINA"

GASOLINA SIEMPRE PREFERIDA
Petróleos - Aceites
Representante para las provincias de Burgos y Soria:
LUIS DE PABLO
APARTADO NÚM. 31. - TELÉFONO 416. - BURGOS

MUEBLES

Alcalde y Villanueva
Especiales modelos en camas de matrimonio; descuentos en habitaciones completas.
Fabricación de sommieres metálicos.
¡No comprar sin visitar esta casa!
Talleres mecánicos de ebanistería y carpintería: SAN JUAN, 23.
Tienda para la venta:
Duque de la Victoria, 19
(antes Plaza del Arzobispo)

El capitán La Chesnaye

has hecho tú con Humberto y Mercurio.
Y la barca bogaba a lo largo de la costa, y hacía dos horas que Ricardo y Reynold remaban sin descanso.
Después de doblar un pequeño promontorio que ocultaba la vista de la orilla se distinguieron algunos puntos luminosos en el horizonte.
-Ya estamos en Fecamp-dijo maese Eudo.
-¿Desembarcaremos aquí?
-Sí.
-¿Quién hay en la Casa Roja?
-Nadie.
-Ricardo desembarcará primero para explorar el terreno y no caer en algún lazo.
-Sí. Pero esa precaución, aunque buena, es inútil, porque nadie más que tú, Humberto, Mercurio y yo, sabemos que esa casa es nuestra, y por otra parte la tradición en que la hemos envuelto

ha esparcido el terror en las cercanías, y ningún campesino se atreve a acercarse a ella.
-Es verdad; pero casi todos los secretos de Mercurio pertenecen a Catalina. ¿Y quién sabe dónde está ahora Catalina? ¿Quién sabe lo que hace?
El anciano no respondió.
-Hacia algunos instantes que se había vuelto para examinar el horizonte y su mirada de aguilta parecía explorar la superficie del mar, apesar de las tinieblas, con extremada atención.
-Cesa un momento de remar-dijo a Reynold-, y ven a mi lado.
-Reynold dejó el remo en el banco y pasó por encima de Ricardo para acercarse a su padre.
-Mira-dijo maese Eudo.
E indicó con la mano el horizonte.
Reynold se inclinó hacia adelante, concentró sus miradas y exploró el punto indicado por su padre.
-Nada veo-dijo.
-¿Tienes ahí el instrumento que me construyó Humberto y con el cual se aproximan los objetos más lejanos y se ven claros durante la noche?
-Está en el cajón que hay debajo del banco donde estás sentado.
-Dámelo, Reynold.

El joven sacó del cajón uno de esos anteojos cuyo uso es tan común en el día, pero que era desconocido en aquella época.
Maese Eudo lo tomó y miró con él, siguiendo la dirección de la estela de la barca. Después de algunos momentos de exámen pasó el antejo a su hijo y éste miró también y dijo:
-No veo nada.
-Me habré equivocado-dijo el anciano.
-¿Qué habías creído ver?
-Una barca.
-¿Nos seguía?
-No lo sé, pero créeme distinguir con la simple vista un punto negro que bogaba sobre las olas.
-Os habréis equivocado, sin duda. Por otra parte, tal vez era una barca de pescador que salía aprovechándose de la marea.
-En todo caso-añadió maese Eudo-no vayamos a la Casa Roja.
-¿Por qué?
-¿Porque sería preciso que pasáramos por delante de Fecamp.
-¿Qué importa?
-Sí, las barcas de pesca salen del puerto nos encontrarán.
-Eso sería nuestra salvación en caso

de peligro, pues pasaríamos confundidos entre las barcas de pescadores.
Maese Eudo volvió a examinar el horizonte y dijo después de un momento de reflexión:
-Hágase lo que desees, pero levanta el mastil y pon la vela. La brisa empieza a soplar, y así llegaremos antes.
Reynold hizo un ademán afirmativo, y diciendo a Ricardo que se levantase, sacó un mastil que había extendido en el fondo de la barca, lo levantó pensosamente, y lo puso en un agujero practicado en el banco que había ocupado Ricardo. Entonces izó la vela, y volvió a sentarse junto al anciano.
Daga y Aldah continuaban durmiendo.
XXIV
LA CASA ROJA
A media legua de Fecamp, siguiendo la dirección de la escarpada orilla del mar, se alza un edificio rodeado de un ancho bosque y foso y enteramente construido de ladrillos rojos, por lo cual se le daba el nombre de Casa Roja.
Era un verdadero castillo con sus torres, almenas, ladroneras, altas murallas y puente levadizo.

¿A quién había pertenecido esta morada señorial?
La tradición nada revelaba, porque hacía tiempo que estaba deshabitada y sin embargo se veía cuidadosamente conservada.
Se pretendía a dos leguas a la redonda que a principios del siglo anterior, una familia inglesa había hecho construir el castillo, y que jamás se supo el nombre de esta familia, que vivía en él llevando una vida muy misteriosa. De vez en cuando se veía asomar a las ventanillas una cabeza fresca y sonrosada de mujer y otras veces se distinguía paseándose solitario bajo los árboles del bosque un hombre de frente pensativa y aspecto austero.
Llegó, sin embargo, un día que se cesó de ver a la mujer y al hombre grave, y empezaron a correr entonces las más extrañas visiones.
Se pretendía que el hombre, marido celoso y engañado, había asesinado a su esposa y se había suicidado después, y otros afirmaban por el contrario, que la mujer había envenenado al marido y había huido con el seductor; pero lo que nadie trataba de poner en duda era que desde la desaparición de los habitantes, el castillo había pasado a ser propiedad

de los condenados, de los hechiceros y de los aparecidos.
Rumores siniestros acreditaron esta opinión, que llegó a ser muy pronto un artículo de fe.
Un campesino afirmaba haber oído durante la noche, al pasar por debajo de los muros del castillo, el concierdo espantoso de un conciliábulo de brujas y demonios.
De estos rumores, cada vez más exagerados al volver de la pesca, había visto sobre la escarpada orilla fantasmas blancos que se paseaban a la luz de las antorchas.
De estos rumores cada vez más exagerados por la superstición de la época, en la que estaban de moda los fantasmas y los hechiceros, resultó que el terror alejaba de las cercanías del castillo a los habitantes.
En la noche en que maese Eudo, Reynold y Ricardo con las dos jóvenes bogaban para doblar el puerto de Fecamp, que era en 1605 un pequeño fondo de la Casa Roja se alzaba silenciosa y sombría destacando apenas su negra mole en medio de las densas tinieblas que no disipaba ya la luz argentada de la luna, velada hacia mucho tiempo por las nubes amontonadas en el horizonte.